

JICANC-CCC-001-24  
09 de mayo 2024  
Páginas totales: 13  
(Incluyendo la presente)

## Solicitud de Cotización

**Para: PROVEEDORES**

**Ref.: Adquisición de equipo para Laboratorio Geotérmico para el “Curso de tercer país sobre desarrollo de capacidades del sector geotérmico”**

Estimado(a) Sr(a):

La Oficina de JICA en Nicaragua desea recibir cotización de los equipos descritos en el *Anexo 2. Especificaciones Técnicas* de acuerdo con las condiciones también descritas en el *Anexo 1. Condiciones de Cotización* para la ejecución del Curso en referencia.

El proveedor que ofrezca el precio más bajo, igual o menor al precio predeterminado fijado por la Oficina de JICA en Nicaragua, y cumpla con todas las condiciones y especificaciones estipuladas en los Anexos será designado como el negociador prioritario para el suministro de los equipos.

Plazo para su oferta: **28 de mayo 2024, 14:00 hrs.**

Presentación: **Entregar en físico directamente en la oficina de JICA, solo por mano, por correo certificado o servicio de mensajería (no se aceptarán las ofertas enviadas por correo electrónico a menos que sea un proveedor extranjero al correo indicado en el Punto No. 10).**

Todas las cotizaciones presentadas después del plazo serán rechazadas.

Anexos:

1. Condición de Cotización
2. Especificaciones Técnicas
3. Formato de Cotización
4. Comparación de Especificaciones

Le saludo atentamente,



**Tomoyuki Odani**  
Representante  
JICA Nicaragua



*\* Le solicitamos nos envíen la siguiente “Carta de Intención” al correo electrónico de contacto. Si no recibimos su respuesta, consideramos que no tienen intención de participar en esta ocasión.*

---

**CARTA DE INTENCIÓN**

*Día, Mes, Año*

Para: Oficina de JICA en Nicaragua

Email: ClaudiaBrockmann-Nc@jica.go.jp , heylingbriones-nc@jica.go.jp

Por medio de la presente, notificamos y confirmamos la recepción de la solicitud de cotización y quisiéramos anunciar que:

**tenemos INTENCIÓN**  **NO tenemos INTENCIÓN** (←\*por favor marque la casilla correspondiente)

*Por favor, firme aquí*

(Nombre de firmante)

(Título de firmante)

(Nombre de empresa)



### **Anexo 1. Condiciones de Cotización**

1. **Precio de Cotización** debe estar en cifras numéricas y letras en Formato de Cotización (**Anexo 3**) sin tachado y debe ser expresada en **dólares estadounidenses**. En caso de discrepancia entre las cifras numéricas y letras, las letras prevalecerán.
2. La cotización debe incluir costos de transporte hasta el destino final y los costos necesarios de servicios relacionados sin IVA. JICA entregará copia de Cédula RUC de Sede Diplomática No. J1410000307227 para exoneración del IVA.
3. **Desglose de los precios** por equipo debe ser llenado en la Lista de Precios, y en caso de discrepancia entre la Lista de Precios y Formato de Cotización, este último prevalecerá.
4. **Lugar de Entrega:** el lugar de entrega de los equipos será en:  
  
Oficina Central de Empresa Nicaragüense de Electricidad (ENEL). Pista Juan Pablo II, Managua
5. **Tiempo de Entrega en sitio:** El tiempo máximo de entrega es de 8 SEMANAS.  
\*La inspección de los equipos será realizada en el momento de la entrega.
6. El proveedor puede ofrecer marcas y números de modelo de equipos sin restricción, siempre y cuando sean equivalentes o superiores con relación a lo establecido en las Especificaciones Técnicas, no obstante, los equipos ofertados deben ser de origen de países de la OECD. Se deberá presentar documentos de soporte, como el catálogo de productos o ficha técnica.
7. El Período de Validez de la Cotización deberá ser treinta (30) días o más después de la fecha límite para la presentación de la cotización.
8. El proveedor debe garantizar que el equipo es nuevo, libre de defectos, y en forma para el fin previsto. El período de garantía deberá permanecer al menos un (1) año. El comprador debe tener derecho a exigir al proveedor para remediar los defectos o suministrar el reemplazo del equipo dentro de un tiempo razonable por cuenta del Proveedor. El equipo reparado o sustituido debe ser garantizado por el período restante de la garantía.
9. El Proveedor debe garantizar su capacidad para proporcionar servicios de postventa, incluido el suministro de piezas originales, piezas de repuesto y reparaciones, durante al menos cinco (5) años.
10. Todas las consultas deben ser remitidas por correo electrónico a la siguiente dirección durante el período a continuación:  
Período de consultas: desde **09/05/2024 hasta 15/05/2024**.  
Para: Sra. ClaudiaBrockmann / Sr. Edrulfo Gutierrez  
Email: ClaudiaBrockmann-Nc@jica.go.jp / gutierrezedrulfo.nc@jica.go.jp
11. El formato de cotización y los documentos adjuntos deberán prepararse y presentarse como



"Mejoramiento de la Atención Primaria de Salud mediante el Fortalecimiento del Modelo de Salud Familiar y Comunitario (MOSAFC)"

"original" y "copia", respectivamente. Todos los documentos requeridos deben ser **sellados (pegado) en un sobre de manila** debidamente rotulados de la siguiente manera:

Dirección: Oficina de JICA en Nicaragua. Centro Financiero Invercasa, Torre III, 5to piso, módulo no. 5-E2. Managua, Nicaragua.

Título: Adquisición de equipo para Laboratorio Geotérmico para el "Curso de tercer país sobre desarrollo de capacidades del sector geotérmico".

Suministrado por: *[Nombre del proveedor]*  
*[Dirección]*

12. Plazo para la presentación de Cotización

Fecha: **28 de mayo 2024, 14:00 hrs.**

**Todas las cotizaciones presentadas después de plazo serán rechazadas.**

13. Todas las cotizaciones serán abiertas y evaluadas por el Comprador después del plazo. La asistencia de parte de los proveedores oferentes no está permitida en el proceso. Si el Comprador encuentra algún documento que no satisface la condición de la cotización, se rechazará dicha Cotización.
14. El proveedor que ofrezca el **precio más bajo**, igual o menor al precio predeterminado fijado por el Comprador será designado como el negociador prioritario.
15. Los aspectos técnicos del equipo ofertado en la cotización del negociador prioritario serán evaluados cuidadosamente con el fin de confirmar que se ha cumplido todos los requisitos detallados en las Especificaciones Técnicas (Anexo 2).
16. Se puede pedir al negociador prioritario una Aclaración de la Cotización. En este caso, todas las respuestas a las solicitudes de aclaración deberán ser por escrito en idioma Español. El Comprador podrá solicitar información adicional acerca de los aspectos técnicos del equipo ofertado, lista de proveedores de servicios de post-venta, o la disponibilidad del manual de manejo y lista de piezas, etc.
17. El Proveedor, de recibir una notificación de adjudicación, deberá contraer la obligación de firma de contrato dentro de los tres (3) días después de la fecha de recepción de la adjudicación de parte del Comprador. Si el Proveedor no firma el documento contractual con el Comprador en el plazo antes mencionado, el Proveedor pierde el derecho a formalizar la compra y luego el Comprador procederá a negociar con el proveedor que ofrezca el segundo precio más bajo.
18. Sobre la Forma de Pago:  
A continuación, se describen las formas de pago disponibles:
- 1) JICA Nicaragua realizará el pago del 100% del monto adjudicado en un plazo máximo de 8 días hábiles posteriores a la recepción de los bienes en la ubicación acordada a entera satisfacción y la factura correspondiente.
  - 2) OPCIONAL: Podrá considerarse pagar el 40% de anticipo del monto adjudicado, según requerimiento del proveedor, y previa entrega del Documento "Garantía Bancaria de



*“Mejoramiento de la Atención Primaria de Salud mediante el Fortalecimiento del Modelo de Salud Familiar y Comunitario (MOSAFIC)”*

Anticipo”. El 60% restante será cancelado 8 días hábiles posteriores a la entrega e inspección de los equipos y recepción de factura.

**Final.**



*“Mejoramiento de la Atención Primaria de Salud mediante el Fortalecimiento del Modelo de Salud Familiar y Comunitario (MOSAFC)”*

**Anexo 2. Especificaciones Técnicas**



"Mejoramiento de la Atención Primaria de Salud mediante el Fortalecimiento del Modelo de Salud Familiar y Comunitario (MOSAFC)"

### Anexo 3. Formato de Cotización

Para: Sr. Tomoyuki Odani  
Representante  
JICA Nicaragua

Título: Adquisición de equipo para Laboratorio Geotérmico para el "Curso de tercer país sobre desarrollo de capacidades del sector geotérmico".

Estimado Sr. Odani:

Nosotros, [*Nombre del proveedor*], tras haber examinado cuidadosamente todos los documentos para esta cotización; presentamos la cotización de conformidad con todas las disposiciones y condiciones que se describen en los dichos documentos.

#### 1. Precio de la oferta

- \* Valor excluido IVA
- \* Lista de Precios adjunta al presente documento

(en cifras)

		,				.				USD
--	--	---	--	--	--	---	--	--	--	-----

(en letras) \_\_\_\_\_ *Dólares Estadounidenses*

#### 2. Validez de la oferta

Válido hasta [*Día, Mes, Año*]

[*Día, Mes, Año*]

---

(Firmante)  
(Nombre de firmante)  
(Título de firmante)  
(Nombre de proveedor)



"Mejoramiento de la Atención Primaria de Salud mediante el Fortalecimiento del Modelo de Salud Familiar y Comunitario (MOSAFC)"

### Lista de Precios

Nombre de proveedor :

(Precio unitario: USD)

Línea ítem N°	Descripción de equipo	Nombre del modelo y número de catálogo	Precio unitario	Cantidad	Sub-total	Destino final	Fecha de entrega
1							
2							
3							
4							
5							
6							
GRAN TOTAL							

\* En caso de que el Proveedor tenga que importar el equipo desde el extranjero, el precio unitario debe incluir precio para la importación y la aduana. JICA presentará Cédula RUC para la exoneración del IVA.

\* Desglosar el costo de los Equipos (por unidad) y el transporte como otro ítem (si aplica).

[Día,Mes,Año]

\_\_\_\_\_  
(Firmante)  
(Nombre de firmante)  
(Título de firmante)  
(Nombre de proveedor)



#### 4. Comparación de Especificaciones

La empresa deberá de revisar el cumplimiento de las especificaciones y rellenar el siguiente formato indicando si el equipo ofertado cumple o no cumple con las especificaciones técnicas, además deberá indicar expresamente el criterio o parámetro que posee el equipo ofertado. Describir su oferta en la columna “Oferta de la Empresa”.

Nombre de proveedor :

<b>ÍTEM 1:</b>	<b>Manguera metálica flexible completamente en acero inoxidable Conexiones en ½ NPT macho en los extremos</b>	<b>OFERTA DE LA EMPRESA</b>
<b>CANTIDAD:</b>	1	
<b>FABRICANTE:</b>		
<b>MARCA:</b>		
<b>MODELO:</b>		
<b>ESPECIFICACIONES:</b>		
Diámetro de la manguera 1/2 in (12.7 mm) boca del pozo mini separador 2 m.		
Con certificación de prueba hidrostática		
Longitud 2 metros		
Garantía de fábrica por 12 meses		
Catálogos de comercialización de fabricante: documento de soporte que permita verificar el cumplimiento de las especificaciones técnicas.		

<b>ÍTEM 2:</b>	<b>Manguera metálica flexible completamente en acero inoxidable Conexión ¼ NPT macho en los extremos</b>	<b>OFERTA DE LA EMPRESA</b>
<b>CANTIDAD:</b>	1	
<b>FABRICANTE:</b>		
<b>MARCA:</b>		
<b>MODELO:</b>		
<b>ESPECIFICACIONES:</b>		
Manguera de 1/4 in (6.4 mm) mini separador al condensador 2 m.		

Con certificación de prueba hidrostática	
Longitud 2 metros	
Garantía de fábrica por 12 meses	
Catálogo de comercialización del fabricante: documento de soporte que permita verificar el cumplimiento de las especificaciones técnicas.	

<b>ÍTEM 3:</b>	<b>Base de acople rápido c/check.</b>	<b>OFERTA DE LA EMPRESA</b>
<b>CANTIDAD:</b>	1	
<b>FABRICANTE:</b>		
<b>MARCA:</b>		
<b>MODELO:</b>		
<b>ESPECIFICACIONES:</b>		
Acero inoxidable 316.		
Conexión en ½ NPT hembra.		
Conexión para la manguera metálica		
Garantía de fábrica por 12 meses		
Catálogo de comercialización del fabricante: documento de soporte que permita verificar el cumplimiento de las especificaciones técnicas.		

<b>ÍTEM 4:</b>	<b>Base de acople rápido c/check.</b>	<b>OFERTA DE LA EMPRESA</b>
<b>CANTIDAD:</b>	1	
<b>FABRICANTE:</b>		
<b>MARCA:</b>		
<b>MODELO:</b>		
<b>ESPECIFICACIONES:</b>		
Acero inoxidable 316.		
Conexión en ¼ NPT hembra.		
Conexión para la manguera metálica		
Garantía de fábrica por 12 meses		
Catálogo de comercialización del fabricante: documento de soporte que permita verificar el cumplimiento de las especificaciones técnicas.		

ÍTEM 5:	Espiga de acople rápido c/check.	OFERTA DE LA EMPRESA
<b>CANTIDAD:</b>	1	
<b>FABRICANTE:</b>		
<b>MARCA:</b>		
<b>MODELO:</b>		
<b>ESPECIFICACIONES:</b>		
Acero inoxidable 316.		
Conexión en ½ NPT hembra		
Garantía de fábrica por 12 meses		
Catálogo de comercialización del fabricante: documento de soporte que permita verificar el cumplimiento de las especificaciones técnicas.		

ÍTEM 6:	Espiga de acople rápido c/check.	OFERTA DE LA EMPRESA
<b>CANTIDAD:</b>	1	
<b>FABRICANTE:</b>		
<b>MARCA:</b>		
<b>MODELO:</b>		
<b>ESPECIFICACIONES:</b>		
Acero inoxidable 316.		
Conexión en ¼ NPT hembra		
Garantía de fábrica por 12 meses		
Catálogo de comercialización del fabricante: documento de soporte que permita verificar el cumplimiento de las especificaciones técnicas.		

ÍTEM 7:	Sampling bulb	OFERTA DE LA EMPRESA
<b>CANTIDAD:</b>	22	
<b>FABRICANTE:</b>		
<b>MARCA:</b>		
<b>MODELO:</b>		
<b>ESPECIFICACIONES:</b>		

Bulbo Giggenbach, Rotaflo válvulas 6mm, 300ml	
Garantía de fábrica por 12 meses	
Catálogo de comercialización del fabricante: documento de soporte que permita verificar el cumplimiento de las especificaciones técnicas.	

<b>ÍTEM 8:</b>	<b>Tungsten lamp turbidimeter</b>	<b>OFERTA DE LA EMPRESA</b>
<b>CANTIDAD:</b>	<b>1</b>	
<b>FABRICANTE:</b>		
<b>MARCA:</b>		
<b>MODELO:</b>		
<b>ESPECIFICACIONES:</b>		
Turbidímetro de lámpara de tungsteno TL2300, EPA, 0 - 4000 NTU		
Fuente de luz: Lámpara de filamento de tungsteno,		
Método de medida: Nefelométrico		
Normativa: Cumple el método EPA 180.1		
Garantía de fábrica por 12 meses		
Catálogo de comercialización del fabricante: documento de soporte que permita verificar el cumplimiento de las especificaciones técnicas.		

<b>ÍTEM 9:</b>	<b>Automatic titrator</b>	<b>OFERTA DE LA EMPRESA</b>
<b>CANTIDAD:</b>	<b>1</b>	
<b>FABRICANTE:</b>		
<b>MARCA:</b>		
<b>MODELO:</b>		
<b>ESPECIFICACIONES:</b>		
Unidad intercambiable inteligente o unidad de dosificación inteligente con chip de datos integrado.		
Modo de medida para pH, U/mV, T/°C.		
Calibración con reconocimiento automático de tampones.		
Memoria de métodos, datos de muestra y de resultados		
Garantía de fábrica por 12 meses		

Catálogo de comercialización del fabricante: documento de soporte que permita verificar el cumplimiento de las especificaciones técnicas.	
---	--

ÍTEM 10:	Stainless steel funnel	OFERTA DE LA EMPRESA
CANTIDAD:	1	
FABRICANTE:		
MARCA:		
MODELO:		
<b>ESPECIFICACIONES:</b>		
Embudo de acero inoxidable		
Garantía de fábrica por 12 meses		
Catálogo de comercialización del fabricante: documento de soporte que permita verificar el cumplimiento de las especificaciones técnicas.		

ÍTEM 11:	High density polyethylene funnel	OFERTA DE LA EMPRESA
CANTIDAD:	1	
FABRICANTE:		
MARCA:		
MODELO:		
<b>ESPECIFICACIONES:</b>		
Embudo HDPE.		
El punto de fusión nominal del HDPE tendría que ser 132°C o mayor.		
Garantía de fábrica por 12 meses		
Catálogo de comercialización del fabricante: documento de soporte que permita verificar el cumplimiento de las especificaciones técnicas.		

\*El proveedor deberá adjuntar junto a su cotización los documentos de soporte aquí referidos.

